

一般社團法人 日本作業療法士協會

救災志願工作者
報到受理手冊

譯者：李怡欣

校閱：王治文、陳官琳、張玲慧、黃婉茹

中文譯本出版單位：社團法人臺灣職能治療學會

2019年9月13日

一般社團法人 日本作業療法士協會 Japanese Association of Occupational Therapist

緊急應變小組〒111-0042 東京都台東區壽 1-5-9 盛光伸光大樓 7F

TEL: 03-5826-7871 FAX: 03-58267872

目次

I. 引言	1
II. 關於救災志願工作者	1
III. 在平時的準備	1
IV. 災害發生時的應對	2
V. 受理救災志願工作者報到後事宜	4
VI. 資料	6

I. 引言

本手冊為一般社團法人日本作業療法士(台灣稱為職能治療師)協會(下稱本會)，根據本會針對大規模災害時的支援活動所制定之基本方針(下稱基本方針)所製作。基本方針的目的是在日本國內發生大規模災害的時候，本會和受災縣市的作業療法士協會(以下稱受災地協會)合作，以期使對受災的縣市的會員及一般市民的救災活動可以迅速順利進行。

以下說明，受理以一般社團法人日本作業療法士協會救災志願工作者(下稱救災志工)身分所派遣的會員的報到相關事宜。

II. 關於救災志願工作者

1. 救災志工與其工作任務

本會基於基本方針，主要會在第二階段(標準：災害發生後一週~一個月以內)到第四階段(六個月~一年以內)派遣救災志工。根據現場的必要性跟所受的請託，救災志工的工作範圍不僅只侷限在「職能治療」的業務範圍之內，也有可能需要進行各種業務範圍以外的活動。救災志工必須理解救災活動的特殊性以及現場狀況等作臨機應變。

此外，本會所派遣的志工，是指以公益為目的進行社會貢獻活動的個人，其行動須以符合志工的自發性、無償性、利他性、先驅性等四項原則為前提。

2. 本會針對救災志願活動需求的應對

本會將在平時即採登錄方式接受救災志工報名，並就需求進行相應的研習，以期能建立在不延遲救災的情況下可派出志工的體制。

當災害發生時，本會將會掌握當地受災的現況，並與受災地的協會聯絡協調關於救災志工的派遣事宜。若出現必須派遣志工的情況，會與已登錄在案的救災志工聯絡，以迅速運作派遣志工的體制。

3. 在當地救災志工的活動

被派往當地的救災志工，將以受災地區總部為中心的當地協調員所發出的活動指示為準進行活動。

III. 在平時的準備

1. 各縣市的作業療法士協會確認緊急應變小組在平常時就募集的救災志工所登錄的資訊
2. 廣泛收集有關災害活動的相關資訊
3. 閱讀並理解本會的基本方針
4. 閱讀並理解本手冊
5. 各縣市協會應派遣會員進行相關研修
6. 預想災害的狀況，規劃好受理前來支援的志工報到的制度

IV. 災害發生時的應對

1. 受理救災志工報到之前的流程

- 1) 受災地區總部，應收集受災狀況相關資訊，並聯絡協調各相關單位。
- 2) 受災地區總部應確認受災狀況以及支援狀況，判斷是否需要派遣職能治療師（日本稱為作業療法士）前往支援。
- 3) 當判斷職能治療師的支援為有必要的情況下，應討論決定救災志工的派遣期間、人數等之後向聯絡協調室提出救災志工的派遣申請。
- 4) 連絡協調室負責調查已登錄的救災志工(包含追加招募者)的活動可能時間、可滯留期間、交通方式、聯絡方法等。
- 5) 基於調查結果，由災害應變中心決定派遣人員。
- 6) 受災地區總部在收到聯絡協調室的通知後，通知當地的協調員被派遣人員的名單。
- 7) 當地的協調員以及受災地區總部應收集災區救災活動所需的資訊，並透過聯絡協調室提供給救災志工。

2. 在現場的作業流程

- 1) 受災地區總部將受理救災志工報到，並就當地協調員的聯絡方法、第一天的集合場所時間、前往當地的路線、移動方法、住宿地點等進行基本的導引介紹。
- 2) 當地協調員將針對日程、派遣目的地、活動內容、緊急情況的聯絡方法、避難路線的確認等救災相關活動進行導引介紹。
- 3) 多人從事救災工作時，為使救災順利進行，同行的志工應確認彼此的住宿地點、活動預定、聯絡方式等，互相分享資訊。
- 4) 救災志工交待救災活動給下一個救災志工時應盡可能地親自在場。
- 5) 當地的協調員將受理救災志工製作的活動報告或紀錄，並與當地相關人員聯繫。

3. 受理報到後的事務

- 1) 由受災地區總部向聯絡協調室提出報告書及經費申請等文件。
- 2) 因應所需，在工作單位、地方上、學術會議等處進行報告。屆時，要注意呈現的內容，盡量避免有誤解的狀況。

4. 受理救災志工報到的流程

- 以下分別顯示災害發生時，受災縣市協會災害應變中心事務局（以下簡稱受災地區總部）和當地協調員受理救災志工報到流程（流程圖）。

受災地區總部
災害發生時

收集資訊、各相關單位之間的聯絡、協調
確認當地的受災狀況以及支援狀況
判斷是否有派遣救災志工的必要性

↓ **有派遣的必要時**

考慮派遣的時期、期間、人數等
向本會的聯絡協調室申請支援並提供受災地區的資訊

↓

由協調室聯絡告知派遣時期，期間和人數

↓

與當地協調員聯絡協調
利用電子郵件向聯絡協調室提供關於當地的生活狀況的預測
(食物、衣物、住房、氣候、餐館和水電瓦斯等基礎設施的恢復情況)

回應聯絡協調室的查詢

↓

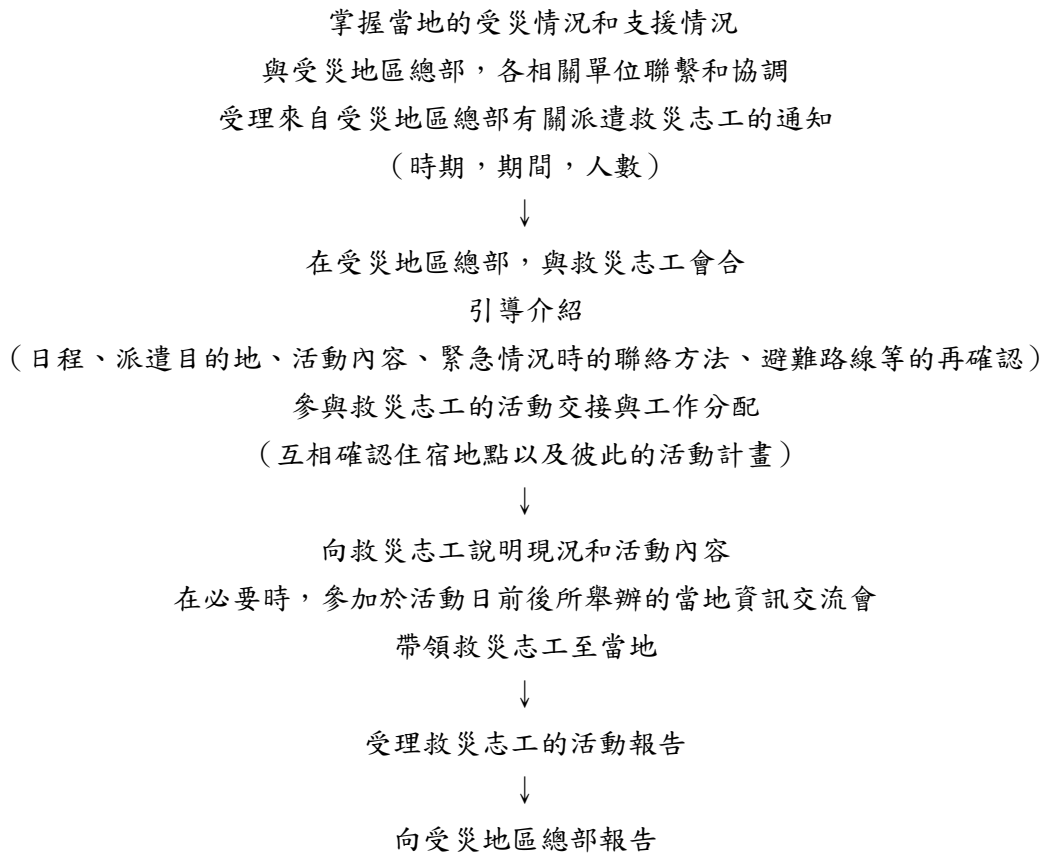
受理救災志工的報到
受理當地協調員的報告
因應所需可再度申請支援

* 受災地區總部的職責

- 在此僅顯示基本的救災流程圖，應根據受災和支援的情況隨機應變
- 確保救災志工的住宿機構、交通方式
- 救災志工的交通費是依據住宿地點與支援活動地點之間的距離計算出來的，並且由各縣市協會支付（日本作業療法士協會的援助金）。（以汽油費用為例：按 1 L 價錢 × 移動距離 ÷ 10 去計算[平均 1 公升汽油可行駛 10 公里]。[例]140 日圓 x 20km ÷ 10 = 2800 日圓）
- 伙食費也將由各縣市協會（日本作業療法士協會的援助金）支出
（伙食費：1 日 1500 日圓（一餐 500 日圓）x 活動天數）
- 交通費和伙食費用將在日後由各縣市協會轉帳至各救災志工的銀行帳戶中。為此，要事先取得救災志工的銀行帳戶帳號

當地協調員

災害發生時



* 當地協調員的職責

- 在此僅顯示基本的救災流程，實際應根據受災和支援的情況隨機應變

V. 受理救災志願工作者報到後事宜

受理救災志工的報到後，基本上需詳讀救災志工活動手冊，並事先確認救災志
工在被派遣時的準備狀況。

以下列舉救災志工基本上應攜帶的物品，而根據派遣目的地的狀況，告知應隨
身攜帶的物品或應有的心理建設也是很重要的。

● 救災志工基本應攜帶的物品

① 行動時基本的隨身物品（依據情況，也有些是現場提供的）	
<input type="checkbox"/> 身分證明文件（名牌，背心等） <input type="checkbox"/> 紙筆等的文具用品 <input type="checkbox"/> 健保卡、駕照 <input type="checkbox"/> 毛巾/手帕 <input type="checkbox"/> 衛生紙、面紙 <input type="checkbox"/> 手套（工作手套/塑膠手套） <input type="checkbox"/> 食品乾糧（包括應急食品） <input type="checkbox"/> 現金	<input type="checkbox"/> 行動電話 <input type="checkbox"/> 防寒衣物用品 <input type="checkbox"/> 雨具 <input type="checkbox"/> 帽子 <input type="checkbox"/> 口罩 <input type="checkbox"/> 常備藥物 <input type="checkbox"/> 手錶
② 住宿時應準備物品	
<input type="checkbox"/> 睡袋和毛毯等寢具（依可住宿處的情況而定） <input type="checkbox"/> 住宿的期間，衣食住所需要的東西	
③ 若有準備的話會比較方便物品（因應狀況先準備起來比較好的物品）	
<input type="checkbox"/> 檢查健康狀況所需的物品（血壓計，體溫計，聽診器） <input type="checkbox"/> 記錄用的相機 <input type="checkbox"/> 用於打報告的個人電腦 <input type="checkbox"/> 印表機 <input type="checkbox"/> 手電筒 <input type="checkbox"/> 收音機 <input type="checkbox"/> 長靴 <input type="checkbox"/> 水桶 <input type="checkbox"/> 鐵鎚 <input type="checkbox"/> 撬棍 <input type="checkbox"/> 鋸子 <input type="checkbox"/> 千斤頂	

※ 活動時的服裝除非是有指定，此外應根據當地氣候與行動的便利性穿著。

※ 名片、背心由災害應變中心準備。但是，也有使用受災地協會所準備的較好的時候，所以請視情況使用。

※ 請留意應攜帶物品可能會根據災害的種類和規模、行動的地點和時期、期間的長短而有所不同。

※ 以上表格也記載於救災志工活動手冊中。

VI. 資料

<名詞解釋>

- 志工

「志工」是指自發性為了公共利益而進行社會貢獻活動而不求取報酬的人（個人）。

所謂的志工，除了前述的1「自發性(非強制性)」、2「無償性(不求報酬)」、3「利他性(不求私人利益)」這三點特徵之外，還有因為地方上的問題每日均在變動，因此要能有比他人更早採取行動去解決的能力，即第四點4「先驅性」，而這四項被稱為「志工的四項原則」。

此外，各種團體也會展開各種志工活動，但法律上的定位尚不明確。

- 緊急應變小組

一般社團法人日本作業療法士協會制定的施行規則中規定以下三點。

- ① 執行大規模災害發生時和重建時相關的救災活動
- ② 在平日就大規模災害時的支援體制進行預測並準備相關工作
- ③ 因應其他災害的對策的相關事務基本方針如下述記載。

「在平時，製作/更新職能治療師所進行的救災活動相關的各種手冊、企劃研習方案、登錄/更新救災志工名單、與縣市作業療法士協會合作、與其他組織的合作等，就救災體制進行準備。」

「災害發生時，根據災害應變中心的指示，在緊急應變小組主任的指揮下，與受災縣市作業療法士協會密切合作，企劃本會進行的救災活動，並向災害應變中心陳報，並且在活動實施時管理每個步驟流程，並向災害應變中心報告最終結果。」

此外，有關災害發生時的具體應對措施，請參閱基本方針。

詳情請參閱一般社團法人日本作業療法士協會災害應變中心規章。

- 日本作業療法士協會災害應變中心（簡稱：災害應變中心）

基本方針中記載「設立於災害發生時，審議・決定日本作業療法士協會的應對方針與支援方案。」災害發生時的具體應對措施，請參閱基本方針。

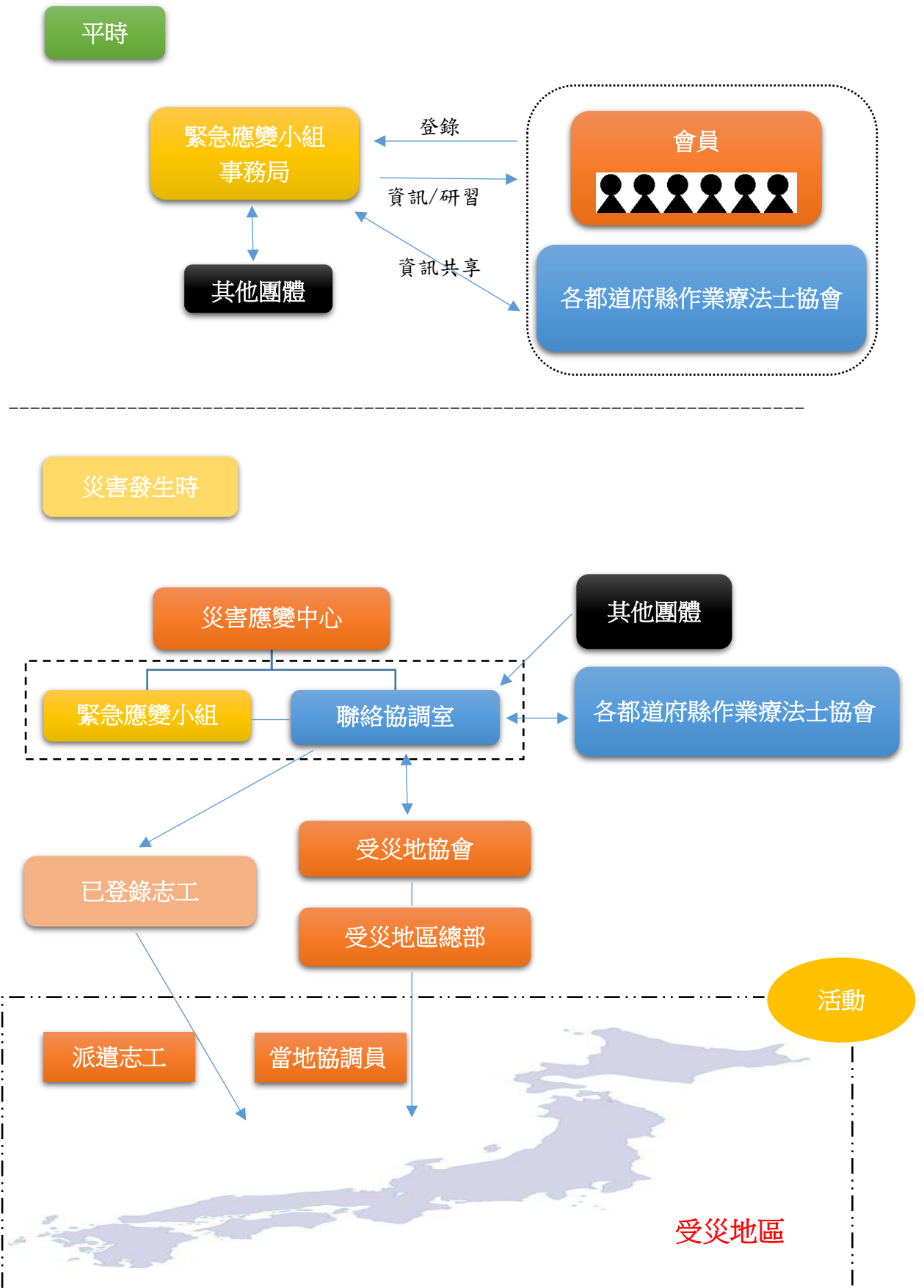
- 日本作業療法士協會災害應變中心聯絡協調室（簡稱：聯絡協調室）

基本方針中記載「設立於災難發生時，擔任資訊收集和救災活動的事務處理。」主要職責為以下三點：(1) 與各相關機構進行聯絡與協調、(2) 與受災地區總部進行聯絡與協調、(3) 與救災志工進行聯絡與協調。災害發生時的具體應對措施，請參閱基本方針。

- 受災縣市協會災害應變中心事務局（簡稱：受災地區總部）
設立於災害發生時。將在受理救災志工報到後，執行 3 個主要工作：(1)與總部協調室進行聯絡與協調、(2) 與當地協調員進行聯絡與協調、(3) 與地方縣市及鄉村鎮里進行聯絡與協調。

- 當地協調員
災區受理救災志工報到後，擔任以執行資訊收集、統整、發布訊息相關任務為主的職能治療師。在災害發生時的 3 點主要工作：(1) 掌握當地的受災情形和支援情形、(2) 與受災地區總部、各縣市鄉村鎮里、以及各相關機構的聯絡協調、(3)給與救災志工具體的活動指示。

<平時&災害發生時的應對流程圖>



<有效防災、減少災害的資訊>

- 日本總務省消防廳（相當於台灣內政部消防署）

<http://www.fdma.go.jp>

在網站內的 e-college，提供急救、救命處置與方法的免費動畫以供學習。也登載地區防災的相關內容。

<http://open.fdma.go.jp/e-college/kiso/03/kiso03.html>

- 氣象廳首頁

<http://www.jma.go.jp/jma/kishou/books/eq/index.htm>

【救災志工活動日記】

〈活動期間〉 2011 年 月 日 ~ 月 日 〈姓名〉

日期	星期	時間	活動內容(場所、目的、方法)	特記事項等	支出(購入物品・金額)
/	日	上午	<p><記載範例>(請刪除範例後記入)</p> <p>場所：00 體育館</p> <p>目的：為確保虛弱的高齡受災者能順利且安全的使用廁所，而進行環境改造。</p> <p>方法：使用複合式鋼管組裝簡易扶手，男女廁分別各設置一個。</p>	<p><記載範例>(請刪除範例後記入)</p> <ul style="list-style-type: none"> • AM11:32 發生震度 6 級的地震，震源在宮城縣外海，現場有點混亂 • 00 免費提供用來裁切複合式鋼管的手持式器械 	<p><記載範例>(請刪除範例後記入)</p> <p>汽油費：4,300 日圓</p> <p>高速公路過路費：5,600 日圓</p> <p>複合式鋼管部分：10,630 日圓</p>
		下午			
/	一	上午			
		下午			
/	二	上午			
		下午			
/	三	上午			
		下午			
/	四	上午			
		下午			
/	五	上午			
		下午			
/	六	上午			
		下午			

<一般的支援活動紀錄(日記・交辦事項內容)範例>

宮城縣作業療法士協會的救災活動紀錄(活動紀錄/日記/交接事項)

活動場所：	所在地：
日期： 年 月 日 點 分 ~ 點 分	
參與支援者： 名 ()	
應對單位(者)：	
交通方式： (去程： 回程： 共計 km)	
被支援對象： 名 ()	
活動內容：	
支援物資等：	
課題等：	
交辦給下次的事項：	

記錄者：

【交接事項】

活動概要	
活動地點	
活動成員	
有關活動地點的資訊和現在的情況	
活動目的與內容	
活動上應注意的事項	
今後活動的課題以及方向性和可能性	
志工的生活環境	